

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 20. 11. 2025

ZM

25

09

04

08

Název:

Kanalizace Bělá u Děčína - Smlouva o spolupráci, převod přípojek

Mimořádný materiál: ☐

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh na zveřejnění záměru města o převodu budoucích kanalizačních přípojek umístěných na pozemcích města formou daru a

schvaluje

1. zveřejnění záměru města o převodu – formou daru - budoucích vybudovaných kanalizačních přípojek na pozemcích p. č. 1137/3, 1286/14 a 1137/1 v k. ú. Bělá u Děčína, včetně příslušných částí projektové dokumentace zpracovaných pro jednotlivé kanalizační přípojky určené pro stavby rodinných domů, obytných domů a staveb občanského vybavení nacházejících se v uvedené lokalitě a
2. návrh Dohody o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky, která bude uzavírána s jednotlivými vlastníky staveb v lokalitě Bělá u Děčína.

Stanovisko RM:

Rada města dne 4. 11. 2025 svým usnesením č. RM 25 19 31 03 projednala návrh na uzavření Smlouvy o spolupráci při přípravě stavby a návrh na zveřejnění záměru města o převodu budoucích kanalizačních přípojek umístěných na pozemcích města formou daru a schvaluje uzavření Smlouvy o spolupráci při přípravě stavby mezi městem Děčín a Severočeskou vodárenskou společností, a.s., jejímž předmětem je společný postup při přípravě, zajištění a financování projektové dokumentace pro stavbu „Děčín, Bělá – převedení odpadních vod z ČOV Bělá do kanalizačního systému města Děčín“ a doporučuje zastupitelstvu města schválit:

1. zveřejnění záměru města o převodu – formou daru - budoucích vybudovaných kanalizačních přípojek na pozemcích p. č. 1137/3, 1286/14 a 1137/1 v k. ú. Bělá u Děčína, včetně příslušných částí projektové dokumentace zpracovaných pro jednotlivé kanalizační přípojky určené pro stavby rodinných domů, obytných domů a staveb občanského vybavení nacházejících se v uvedené lokalitě a
2. návrh Dohody o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky, která bude uzavírána s jednotlivými vlastníky staveb v lokalitě Bělá u Děčína.

Cena:	1 385 970,00
Návrh postupu:	

Důvodová zpráva:

Rada města dne 21.11.2023 svým usnesením č. RM 23 19 31 09 schválila smlouvu o spolupráci na studii, jejímž předmětem byl společný postup Severočeské vodárenské společnosti, a.s. (dále jen „SVS“) a města při přípravě, zajištění realizace a financování Studie pro odkanalizování lokality Děčín, Bělá. Dne 22.10.2024 rada města svým usnesením č. RM 24 17 31 11 schválila záměr navázat na studii a zahájit projektování kanalizace lokality Bělá v souladu s obdrženou studií a po etapách. Jedná se o ul. Saská.

V současné době se připravuje uzavření smlouvy o spolupráci při přípravě stavby se SVS, jejímž předmětem bude společný postup při přípravě, zajištění a financování projektové dokumentace pro stavbu „Děčín, Bělá – převedení odpadních vod z ČOV Bělá do kanalizačního systému města Děčín“. Součástí projektové přípravy a následné realizace budou i kanalizační přípojky určené pro napojení jednotlivých staveb v dané lokalitě.

Hlavní kanalizační řad bude realizován v rámci společné stavby ve spolupráci SVS a města Děčín. Město se na realizaci hlavního řadu bude finančně podílet a zároveň uhradí náklady na zřízení kanalizačních přípojek vedených po pozemcích města, tj. od hlavního řadu po hranici pozemků jednotlivých vlastníků staveb. Tyto přípojky budou vybudovány současně s hlavním řadem jako součást jedné stavby. Předpokládané náklady města na zajištění projektové dokumentace a související inženýrskou činnost představují 50% podíl na společné přípravě stavby, nejvýše však 1,39 mil. Kč včetně DPH. Dle investičního záměru (v příloze) jsou náklady na vybudování všech 39 kanalizačních přípojek ve veřejné části odhadovány na cca 6,3 mil. Kč bez DPH.

Po dokončení stavby a její kolaudaci budou mít vlastníci jednotlivých staveb povinnost napojit se na vybudované kanalizační přípojky, přičemž soukromou část přípojky na svých pozemcích si zrealizují na vlastní náklady. Po kolaudaci stavby budou části kanalizačních přípojek vybudované na městských pozemcích bezúplatně převedeny (darovány) do vlastnictví těchto vlastníků. Současně bude ve prospěch vlastníků přípojek bezúplatně zřízena služebnost inženýrské sítě na dotčených pozemcích města, a to pro uložení, provoz, údržbu a opravy veřejné části kanalizačních přípojek.

Z tohoto důvodu je navrženo zveřejnit záměr města o převodu – formou daru – budoucích vybudovaných kanalizačních přípojek na pozemcích p. č. 1137/3, 1286/14 a 1137/1 v k. ú. Bělá u Děčína, včetně příslušných částí projektové dokumentace, která bude teprve zpracována. Zveřejnění záměru města se provádí podle § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, a je nezbytným předpokladem pro následné uzavření darovacích smluv s vlastníky jednotlivých staveb po dokončení výstavby a nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí.

Navržený postup, podle něhož město Děčín na své náklady zajistí vybudování úseků kanalizačních přípojek vedených po pozemcích ve vlastnictví města a následně je bezúplatně převede do vlastnictví jednotlivých vlastníků staveb, vychází z principu veřejného zájmu a je odůvodněn jak praktickými, tak legislativními důvody.

Tento způsob realizace umožňuje zjednodušit a urychlit proces připojení rodinných domů na veřejnou kanalizační síť, předejít komplikacím spojeným s umístěním a provozováním přípojek na cizích pozemcích a současně zajistit, aby vlastnické a provozní vztahy odpovídaly požadavkům zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, v platném znění.

Bezúplatný převod vybudovaných částí přípojek včetně projektové dokumentace do vlastnictví jednotlivých vlastníků staveb představuje logické a spravedlivé řešení, které umožní následný řádný provoz, údržbu a užívání těchto přípojek jejich vlastníky. Zvolený postup je zároveň ekonomicky i administrativně efektivní a přispívá k naplnění cíle města – zajistit dostupnost a funkčnost veřejné kanalizace pro obyvatele dotčené lokality.

Vybudování kanalizační infrastruktury v lokalitě Bělá představuje krok k naplnění zákonné povinnosti vlastníků nemovitostí připojit se na veřejnou kanalizaci, jakmile je technicky možné takové napojení realizovat. V současnosti zde kanalizační síť chybí, a odpadní vody jsou odváděny individuálními, často nevyhovujícími způsoby, které mohou negativně ovlivňovat stav životního prostředí a kvalitu podzemních i povrchových vod.

Realizace veřejné kanalizace a přípojek proto sleduje širší cíl – zajistit ekologicky udržitelný systém odvádění odpadních vod, předejít nelegálním vypouštěním a přispět ke zlepšení celkové kvality života obyvatel dotčené oblasti.

Současné provedení hlavních kanalizačních řadů i jednotlivých přípojek v rámci jedné stavby pod jednotným technickým i investičním dohledem přinese významné úspory a odstraní potřebu opakovaných zásahů do komunikací a pozemků. Tento koordinovaný postup tak podporuje hospodárné nakládání s veřejnými prostředky a zajišťuje dlouhodobou udržitelnost celé investice.

Materiál byl vypracován ve spolupráci s OMH (Ing. Šeneklová).

Akce je v souladu se SPRM Děčín 2021-2027, Rozvojový cíl G.3: Kanalizace, vodovodní síť.

Vyjádření: ☐

Příloha: 1_DC_Bela_PREHLEDNA_SITUACE.jpg

Komentář: Přehledná situace

Příloha: 2_1_SITUACE1_K.jpg

Komentář: Podrobná situace - stoka 1

Příloha: Dohoda o budoucím převodu.pdf

Komentář: Dohoda o budoucím převodu

Příloha: 1_Předávací protokol o předání kanalizační přípojky.pdf

Komentář: Příloha č. 1 k Dohodě - Předávací protokol

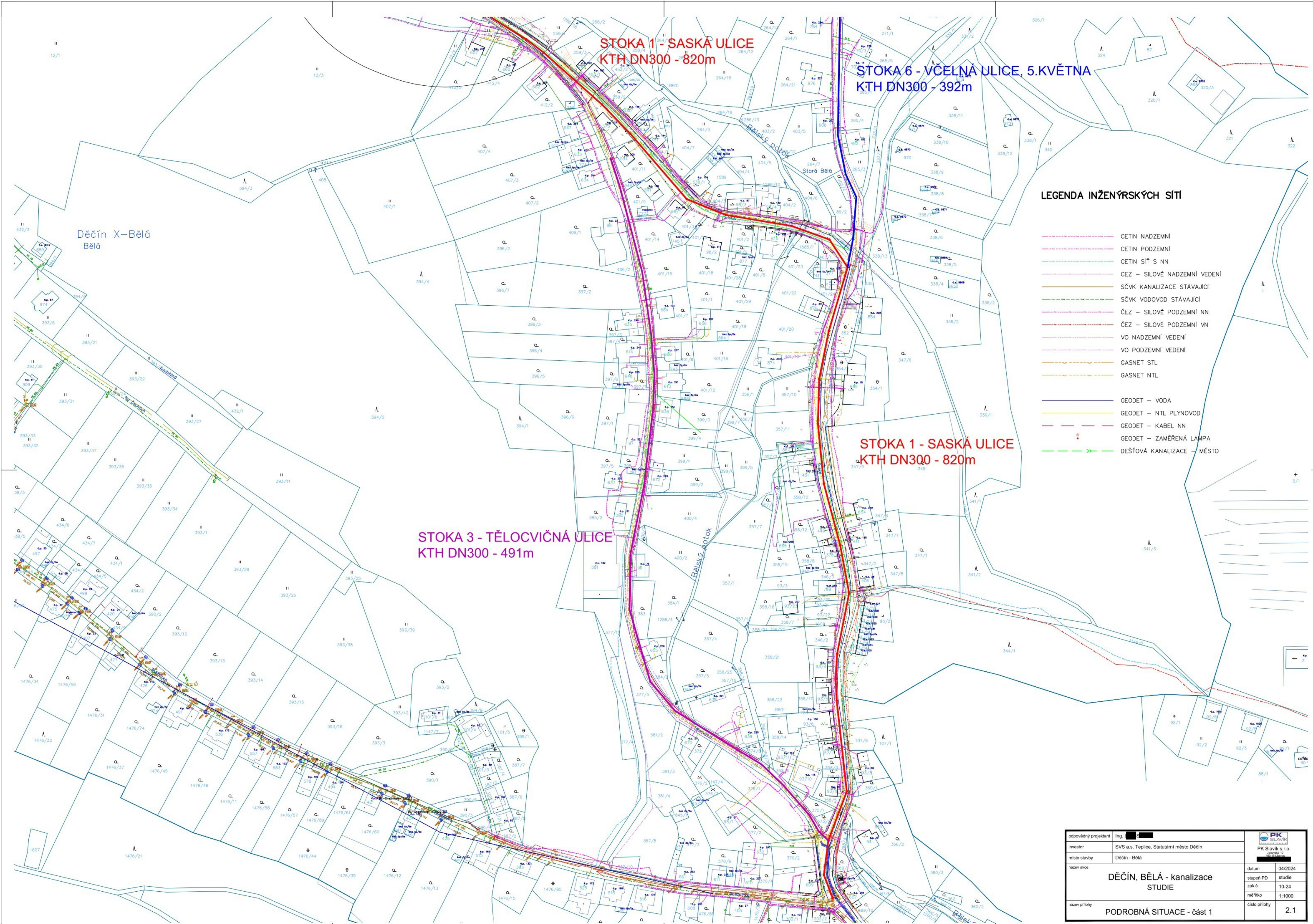
Příloha: A_2_Situace stavby 1.pdf

Komentář: Příloha č. 2 k Dohodě - Situace stavby

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Petr Hodbodř		11.11.2025 13:41 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Ondřej Smíšek		11.11.2025 15:08 podepsáno	

odpovědný projektant	Ing. L. ██████████	 PK SLAVIK KRAJEDRAHA KANALIZACE PK Slavík s.r.o. Jankovská 10, 460 15 Libáň	
investor	SVS a.s. Teplice, Statutární město Děčín		
místo stavby	Děčín - Bělá		
název akce			
DĚČÍN, BĚLÁ - kanalizace STUDIE		datum	04/2024
		stupeň PD	studie
		zak.č.	10-24
		měřítko	1:2500
název přílohy		číslo přílohy	1
PŘEHLEDNÁ SITUACE			



LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ

- CETIN NADZEMNÍ
- CETIN PODZEMNÍ
- CETIN SÍŤ S NN
- ČEZ – SILOVÉ NADZEMNÍ VEDENÍ
- SČVK KANALIZACE STÁVAJÍCÍ
- SČVK VODOVOD STÁVAJÍCÍ
- ČEZ – SILOVÉ PODZEMNÍ NN
- ČEZ – SILOVÉ PODZEMNÍ VN
- VO NADZEMNÍ VEDENÍ
- VO PODZEMNÍ VEDENÍ
- GASNET STL
- GASNET NTL
- GEODET – VODA
- GEODET – NTL PLYNOVOD
- GEODET – KABEL NN
- GEODET – ZAMĚŘENÁ LAMPA
- DEŠŤOVÁ KANALIZACE – MĚSTO

odpovědný projektant	Ing. [redacted]	 PK Slavík s.r.o. IČO: 252 54 200 Jiřetice 10 252 54 200	
investor	SVS a.s. Teplice, Statutární město Děčín		
místo stavby	Děčín - Bělá		
název akce	DĚČÍN, BĚLÁ - kanalizace STUDIE		
název přílohy	PODROBNÁ SITUACE - část 1	datum	04/2024
		stupeň PD	studie
		zak.č.	10-24
		měřítko	1:1000
		číslo přílohy	2.1

DOHODA O BUDOUCÍM PŘEVODU VLASTNICKÉHO PRÁVA K PŘÍPOJCE INŽENÝRSKÉ SÍTĚ A O VÝSTAVBĚ A FINANCOVÁNÍ KANALIZAČNÍ PŘÍPOJKY

uzavřená ve smyslu ust. § 55, odst. 3, zákona č. 254/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s § 1746, odst. 2, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, mezi těmito smluvními stranami:

Statutární město Děčín

se sídlem: Mírové nám. 1175/5, Děčín, PSČ: 405 38

IČ: 00261238, DIČ: CZ00261238

zastoupená: Ing. Jiří Anděl CSc., primátor

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. ú.: 921402389/0800

(dále jen „**město**“)

a

osoba na níž přejde vlastnické právo k přípojce

.....

se sídlem / bytem:

Zastoupena.....

IČ: / dat. narození.....

(dále jen „**budoucí vlastník**“ či „**vlastník**“)

PREAMBULE

- A. Jelikož je Severočeská vodárenská společnost a.s. (dále jen „SVS“) stavebníkem a investorem vodárenské infrastruktury (stavby), jak je definována níže v této smlouvě a která bude po splnění všech zákonných podmínek vodním dílem ve smyslu zákona č. 254/2001 Sb, zákon o vodách; a dále
- B. SVS má zájem realizovat stavbu, jak je definováno níže, kdy v souvislosti se stavbou je pro SVS technicky nezbytné, aby v rámci stavby 1 spolupracoval s městem, které hodlá v rámci stavby 2 vybudovat veřejnou část přípojky (zejména od kanalizačního řádu k hranici pozemku budoucího vlastníka) ve smyslu § 55, odst. 3, zákona č. 254/2001 Sb., zákon o vodách, ve znění pozdějších předpisů, kdy kanalizační přípojky (dále jen „přípojky“) nejsou považovány za vodní díla (dále jen „veřejná část kanalizační přípojky“); a protože
- C. Budoucí vlastník je vlastníkem nemovitosti, pozemku parc. č....., jehož součástí je stavba č.p.....nacházející se v k.ú....., to vše zapsáno u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, katastrální pracoviště Děčín na LV č.....(dále jen „nemovitosti“) a prohlašuje, že má zájem napojit nemovitost na veřejnou část kanalizační přípojky a proto se zavazuje vybudovat na své náklady část kanalizační přípojky od přípojkové šachty města po vyústění (napojení) vnitřní kanalizace z nemovitosti (dále je „soukromá část kanalizační přípojky“);
- D. SVS a město mají zájem na stavbě spolupracovat z důvodu zvýšení rentability stavby 1 s vytvořením podmínek pro odkanalizování splaškových odpadních vod z přilehlých nemovitostí. Město má zájem na realizaci stavby 2 i za okolností, kdy bude investorem jak vodního díla ve smyslu vodního zákona, tak přípojky, jelikož převažujícím zájmem SVS je realizace stavby i za okolností nutně vyvolané investice do přípojky, a protože SVS má zájem vlastnit a prostřednictvím svého provozovatele provozovat výhradně vodní díla ve smyslu zákona o vodách, nikoliv kanalizační přípojky, které má naopak v souladu se zákony zájem vlastnit budoucí vlastník, dohodly se smluvní strany na této:

DOHODĚ O BUDOUČÍM PŘEVODU VLASTNICKÉHO PRÁVA K PŘÍPOJCE INŽENÝRSKÉ SÍTĚ A O VÝSTAVBĚ A FINANCOVÁNÍ KANALIZAČNÍ PŘÍPOJKY

(dále jen také jako „dohoda“ nebo také „smlouva“)

Článek I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy jsou práva a povinnosti smluvních stran ve smyslu preambule této smlouvy pro převod vlastnického práva veřejné části kanalizační přípojky ve smyslu § 55, odst. 3, zákona o vodách, ke kterému dojde nejpozději do 1 roku od okamžiku nabytí účinnosti (např. právní moci) kolaudace či jiného správního aktu prokazujícího oprávněnost a legalizaci stavby (dále jen „správní akt“), která je definována níže v odstavci 2. a 3. tohoto článku při současném závazku budoucího vlastníka ke kompletnímu vybudování soukromé části kanalizační přípojky na vlastní náklady.
2. SVS je investorem stavby „Děčín, Bělá – převedení odpadních vod z ČOV Bělá do kanalizačního systému města Děčín“ v délce 820 m, která bude ve vlastnictví Severočeské vodárenské společnosti a.s. viz příloha č.2 (dále jen „stavba 1“).
3. Město je investorem veřejné části kanalizační přípojky pro nemovitost č.p. ..., ulice ..., obec Děčín včetně souvisejících objektů, jak je vyznačeno v příloze č.2, která bude po převodu vlastnického práva ve vlastnictví budoucího vlastníka.
4. Budoucí vlastník kanalizační přípojky zajistí na své náklady výstavbu soukromé části kanalizační přípojky spočívající zejména, nikoliv však výlučně v:
 - a. zemních pracích na svém pozemku (pozemcích) včetně případného prostupu zdí domu nebo podezdívkou plotu,
 - b. dodávku a položení potrubí na svém pozemku (pozemcích) včetně napojení na domovní kanalizační soustavu,
 - c. revizní šachtu na svém pozemku,
 - d. všechny další části stavby přípojky výslovně neuvedené, vyskytne-li se jejich potřeba.včetně nezbytné úpravy vnitřních kanalizačních rozvodů v nemovitosti tak, aby kanalizační přípojkou odtékaly pouze splaškové odpadní vody, a nikoliv vody srážkové. Budoucí vlastník se tak zavazuje vybudovat kompletní a provozuschopnou soukromou část kanalizační přípojky na vlastní náklady.
5. Budoucí vlastník se dále, v případě převodu vlastnického práva k nemovitosti definované v preambuli písm. C) a v odst. 3 tohoto článku, ke které se vztahuje nově budovaná kanalizační přípojka dle této smlouvy, zavazuje prokazatelným způsobem informovat nového vlastníka nemovitosti o existenci této smlouvy a zavazuje se k přenesení práv a povinností vyplývajících z této smlouvy na nového vlastníka (např. postoupením této smlouvy, ke kterému musí být udělen písemný souhlas ze strany města, který nesmí být bezdůvodně odepřen). Zároveň se o této skutečnosti zavazuje stejným způsobem informovat město.
6. SVS a město v rámci spolupráce zajistí zhotovení komplexní projektové dokumentace pro celou stavbu včetně obou částí přípojek (veřejná i soukromá část přípojky), na základě které se zavazuje budoucí vlastník realizovat soukromou část kanalizační přípojky dle této smlouvy. Projektová dokumentace je pro budoucího vlastníka v plném rozsahu závazná. Odchýlit se od projektové dokumentace je možné pouze s písemným souhlasem SVS, města, projektanta a příslušných státních orgánů. Budoucí vlastník je povinen zejména při pořizování projektové dokumentace poskytnout maximální možnou součinnost (zejména, nikoliv však výlučně, umožnění přístupu stran, zástupců SVS či projektanta na soukromý pozemek a poskytnutí součinnosti k dalším úkonům výslovně neuvedených, avšak nezbytných pro realizaci akce).
7. Město se zavazuje, že po vybudování veřejné části kanalizační přípojky ve spolupráci s SVS předají budoucímu vlastníkovu územní rozhodnutí (územní souhlas) či jiné veřejnoprávní oprávnění pro výstavbu soukromé části kanalizační přípojky k nemovitosti, včetně projektové dokumentace a nezbytných licenčních oprávnění, a to bezplatně. Město se zavazuje nabýt tyto podklady. Tímto nebudou dotčena autorská práva a licenční oprávnění. Budoucí vlastník nesmí činit jakékoliv zásahy a změny do projektové dokumentace bez písemného souhlasu SVS, města, projektanta a příslušných státních orgánů.
8. Vlastník nemovitosti se zavazuje, že stavbu soukromé části kanalizační přípojky dokončí a napojí se na kanalizační řad nejpozději do 1 roku ode dne, kdy bude vydán kolaudační souhlas pro příslušnou část kanalizačního řadu. Kolaudační souhlas nebo oznámení o ukončení kolaudace

bude zveřejněno na úřední desce statutárního města Děčín a současně bude tato informace budoucímu vlastníkovu písemnou formou výslovně sdělena tak, aby byl budoucí vlastník dostatečně informován.

9. Smluvní strany se dohodly, že za dokončení stavby soukromé části kanalizační přípojky bude považováno vybudování bezvadné soukromé části kanalizační přípojky při současném uzavření „Smlouvy o odvádění odpadních vod kanalizací“ se společností Severočeské vodovody a kanalizace, a. s. či jiným oprávněným subjektem.
10. Pokud bude potřeba zaměření stavby soukromé části kanalizační přípojky, tak ji zajistí na své náklady vlastník připojované nemovitosti. Toto zaměření bude sloužit ke zřízení případné služebnosti uložení soukromé části kanalizační přípojky na pozemcích jiných vlastníků.
11. Vlastník poskytne veškerou součinnost, která je nutná pro řádné vybudování a zprovoznění celé kanalizační přípojky a celé kanalizační soustavy. V případě, že připojovaná nemovitost je ve spoluvlastnictví více osob, v užívání jiné osoby nebo v nájmu, zodpovídá vlastník i za nezbytnou součinnost, která by byla třeba ze strany spoluvlastníků, uživatele nebo nájemce.

Článek II.

Budoucí převod vlastnického práva přípojky

1. Město a budoucí vlastník v souladu s touto smlouvou sjednávají závazek uzavřít nejpozději do 1 roku od vybudování veřejné části kanalizační přípojky darovací smlouvu, dle které město bezúplatně převede veřejnou část kanalizační přípojky vč. přípojkové šachty budoucímu vlastníkovu. Město se zavazuje nejprve získat či nabýt veřejnou část kanalizační přípojky. Nabytí vlastnického práva města k veřejné části kanalizační přípojky dojde výstavbou. Stany výslovně vylučují nutnost výzvy k uzavření budoucí smlouvy, kdy postačí zaslání návrhu samotné budoucí smlouvy.
2. Budoucí vlastník se zavazuje, že veřejnou část kanalizační přípojky přijme do svého vlastnictví a darovací smlouvu uzavře do 30 dnů ode dne doručení návrhu darovací smlouvy městem.
3. Město se zavazuje, že pokud darovaná část kanalizační přípojky bude na pozemku města, zřídí na svém pozemku ve prospěch budoucího vlastníka bezplatně služebnost inženýrské sítě pro uložení veřejné části kanalizační přípojky a její provozování, údržbu, opravy, a to na základě geometrického plánu, který bude tvořit součást darovací smlouvy. Budoucí vlastník se zavazuje, že zřízení služebnosti přijme.
4. Budoucí vlastník se zavazuje, že smlouvu o zřízení služebnosti inženýrské sítě uzavře současně s darovací smlouvou. Darovací smlouva bude obsahovat ujednání o zřízení služebnosti inženýrské sítě. Přílohou této smlouvy bude geometrický plán. Přílohou může být projektová dokumentace, územní rozhodnutí či souhlas či závazek k předání těchto dokumentů, pokud k předání nedošlo dříve.
5. Vklad služebnosti inženýrské sítě do katastru nemovitostí zajistí město, kdy správní poplatek za vklad do katastru nemovitostí uhradí budoucí vlastník.
6. Pro vyloučení všech pochybností strany konstatují, že budoucí převod vlastnického práva se vztahuje výhradně na veřejnou část kanalizační přípojky vybudované v rámci stavby 2 dle této smlouvy a shodně prohlašují, že vlastnické právo ke stavbě 1 (bez přípojek) i po okamžiku nabytí účinnosti správního aktu náleží SVS.
7. Účastníci smlouvy jsou si vědomi skutečnosti, že v případě přípojek či jejich částí umístěných v pozemcích tvořících veřejné prostranství, jak definováno ust. § 34 zákona č. 128/2000 sb. o obcích (obecní zřízení), zajišťuje opravy a údržbu podle § 3 odst. 7 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích, provozovatel ze svých provozních nákladů.
8. Nebezpečí nahodilé zkázy a odpovědnost za újmu přechází na budoucího vlastníka podpisem na předávacím protokolu. Předání předmětu převodu bude provedeno bez zbytečného odkladu po podpisu budoucí smlouvy, nejpozději však do 15 dnů od podpisu budoucí smlouvy.
9. Smluvní stany výslovně vylučují ust. § 1788 občanského zákoníku.

Článek III.

Prohlášení smluvních stran

1. Město prohlašuje, že
 - (a) Stavba 2 bude uložena v dotčeném pozemku (dotčených pozemcích) v souladu s platnými právními předpisy, jedná se o vodní dílo dle zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a vztahují se na

ně ustanovení zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, ve znění pozdějších předpisů, vyjma přípojek, které jsou součástí stavby 2, ale které nejsou ve smyslu § 55, odst. 3, zákon o vodách vodním dílem.

- (b) Zajistí na svůj náklad úhradu celkových nákladů stavby 2 společnému zhotoviteli po protokolárním předání kompletního a bezvadného díla (stavby 2) v termínech stanovených v uzavřené smlouvě o dílo se zhotovitelem stavby.

2. Budoucí vlastník prohlašuje, že

- (c) Souhlasí se stavbou včetně přípojek a je srozuměn s obsahem této dohody, včetně důsledků práva a povinností plynoucích z převodu vlastnického práva okamžikem správního aktu a takto přípojku okamžikem nabytí účinnosti správního aktu přijímá.
- (d) Bude-li to nutné, vynaloží přiměřené úsilí, které po něm ve smyslu této smlouvy lze požadovat, aby poskytl součinnost městu, SVS a jiným oprávněným osobám se stavbou přípojek.

Článek IV. Ostatní ujednání

1. Veškeré možné spory mezi smluvními stranami, které vyplynou při plnění této smlouvy, budou řešeny především vzájemnou písemnou dohodou. Nedojde-li v řešení tohoto sporu k dohodě, má kterákoli smluvní strana možnost obrátit se s předmětem sporu na příslušný obecný soud.
2. Odpovědnost za vady bude v záruční době dle záruční doby, kterou poskytne zhotovitel stavby městu a od nabytí účinnosti kolaudace stavby bude vady z díla budoucí vlastník uplatňovat u zhotovitele stavby.

Článek V. Registr smluv

1. Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:
 - a. Město zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění.
 - b. Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
 - c. Smluvní ujednání obsažená v čl. II., v čl. III., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
 - d. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
 - e. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VII. odst. 1 platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
2. Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu smluvních stran.

Článek VI. Závěrečná ujednání

1. Tato Smlouva a její výklad se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a dalšími příslušnými právními předpisy České republiky.
2. Strany se zavazují jednat v souladu s oprávněnými zájmy druhé strany a v intencích této smlouvy, a učinit všechna právní jednání nezbytná pro splnění závazků a povinností z této smlouvy vyplývajících.
3. Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy a z právních předpisů, přecházejí na právní nástupce stran této smlouvy.
4. Pokud by některé ustanovení této smlouvy bylo či stalo se neplatným či nevymahatelným, tato skutečnost neovlivní platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této smlouvy. Strany se

zavazují nahradit taková ustanovení platnými a vymahatelnými ustanoveními, jež budou odpovídat smyslu a záměru neplatných či nevymahatelných ustanovení.

5. Smlouvu lze měnit a doplňovat po vzájemné dohodě smluvních stran formou číslovaných písemných dodatků k této smlouvě.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, po 1 vyhotovení pro každou smluvní stranu.
7. Město prohlašuje, že byly ze strany města splněny veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání. V souladu s ust. § 39 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o obcích“) byl zveřejněn záměr obce o bezúplatném převodu hmotné nemovité věci na úřední desce oddo..... Tato smlouva, včetně budoucího bezúplatného převodu veřejné části kanalizační přípojky a zřízení služebnosti, byla schválena zastupitelstvem statutárního města Děčín dne.....usnesením č..... Tímto je naplněna povinnost dle ust. § 41 zákona o obcích.
8. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Smluvní strany se před podpisem této smlouvy seznámily s jejím obsahem a bez výhrad s ním souhlasí, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

Příloha č. 1 – Předávací protokol

Příloha č. 2 – Situace stavby 1 s vyznačením připojované nemovitosti

Město:

Budoucí vlastník:

Místo:

Místo:

Datum:

Datum:

Statutární město Děčín
Ing. Jiří Anděl, CSc., primátor

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL O PŘEDÁNÍ KANALIZAČNÍ PŘÍPOJKY

uzavřený podle § 3 odst. 2 a 6 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, a v návaznosti na Dohodu o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky ze dne č.

Předávající:

Statutární město Děčín

se sídlem

IČ:

zastoupené

(dále jen „předávající“)

Přebírající:

Jméno a příjmení:

Adresa nemovitosti (č.p., ulice, obec):

(dále jen „přebírající“ / „vlastník nemovitosti“)

Předmět předání:

- Veřejná část kanalizační přípojky pro nemovitost č.p., ulice, obec Děčín, v délce m, včetně souvisejících objektů (.....) umístěná na pozemku p. č., k. ú.

Prohlášení stran:

1. Předávající potvrzuje, že kanalizační přípojka byla vybudována na jeho náklady v rámci projektu „Děčín, Bělá – převedení odpadních vod z ČOV Bělá do kanalizačního systému města Děčín“, a že byla provedena dle schválené projektové dokumentace a technických norem.
2. Přebírající potvrzuje, že přípojku převzal ve stavu odpovídajícímu kolaudovanému provedení, bez vad a nedodělků.
3. Vlastnické právo k přípojce přechází okamžikem účinnosti smlouvy.
4. Obě strany berou na vědomí, že podle § 3 odst. 2 zákona č. 274/2001 Sb. kanalizační přípojka není vodním dílem podle zákona č. 254/2001 Sb., o vodách.
5. Nebezpečí škody na věci a odpovědnost za újmu přechází na přebírajícího podpisem tohoto protokolu.

Přílohy:

- 1) Projektová dokumentace kanalizační přípojky vztahující se k nemovitosti přebírajícího,
- 2) Územní rozhodnutí
- 3) Kopie kolaudačního souhlasu

V Děčíně dne

Za Statutární město Děčín

Jméno, funkce, podpis

Přebírající

Jméno, podpis

KŠ 837929

SO 01

Nová kanalizace KATH DN 300, dl. 820 m

SO 02

Kanalizační přípojky

SO 03

Vodovod LTH DN 200, dl. 104 m

SO 03

Vodovod LTH DN 150, dl. 718 m

SO 03

Vodovod LTH DN 300, dl. 86 m

KŠ 43111

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Prítkovská 1689, 415 50 Teplice

DĚČÍN, Bělá, ul. Saská - výstavba kanalizace a
rekonstrukce vodovodu

Vystavil

Dne: 4.7.2025

Strana: 1

1:2500